

nickelodeon™

AVATAR

O ÚLTIMO MESTRE DO AR™



Planeta

A FENDA

TRECHO AUTORIZADO PARA DIVULGAÇÃO, NEM SEU PROIBIDA.

nickelodeon™

AVATAR

O ÚLTIMO MESTRE DO AR™



Planeta

© 2024 Viacom International Inc. All Rights Reserved. Nickelodeon, Nickelodeon Avatar: The Last Airbender and all related titles, logos and characters are trademarks of Viacom International Inc.

Copyright © Editora Planeta do Brasil, 2024
Copyright da tradução © Paloma Blanca, 2024

Todos os direitos reservados.

Título original: *Avatar: The Last Airbender – The Rift*

Preparação: Wélida Muniz
Revisão: Giovana Bomentre e Matheus de Sá
Projeto gráfico: Dark Horse Books
Diagramação: Lilian Mitsunaga
Capa: Adaptada do projeto gráfico original
Adaptação de capa: Isabella Teixeira

DADOS INTERNACIONAIS DE CATALOGAÇÃO NA PUBLICAÇÃO (CIP)
Angélica Ilacqua CRB-8/7057

Yang, Gene Luen
Avatar, a lenda de Aang : a fenda / Gene Luen Yang ; criado por Bryan Konietzko, Michael Dante Dimartino ; roteiro de Gene Luen Yang ; arte e capa de Gurihiru ; Lettering de Michael Heisler ; tradução de Paloma Blanca. – 1. ed. – São Paulo : Planeta do Brasil, 2024.
240 p.
ISBN 978-85-422-2763-5
Título original: Avatar, the last airbender: The Rift

1. História em quadrinhos I. Título II. Konietzko, Bryan II. Dimartino, Michael Dante III. Gurihiru IV. Heisler, Michael V. Blanca, Paloma

24-4247

CDD 741.5

Índice para catálogo sistemático:
1. Literatura infantojuvenil norte-americana



Ao escolher este livro, você está apoiando o
manejo responsável das florestas do mundo

2024
Todos os direitos desta edição reservados à
EDITORA PLANETA DO BRASIL LTDA.
Rua Bela Cintra 986, 4º andar – Consolação
São Paulo – SP – 01415-002
www.planetadelivros.com.br
faleconosco@editoraplaneta.com.br

TRECHO ANTECIPADO PARA DIVULGAÇÃO. VENDA PROIBIDA.

nickelodeon™

AVATAR

O ÚLTIMO MESTRE DO AR™

A FENDA

Criado por
BRYAN KONIETZKO
MICHAEL DANTE DIMARTINO

Roteiro
GENE LUEN YANG

Arte e capa
GURIHIRU

Lettering
MICHAEL HEISLER

Tradução
PALOMA BLANCA

 Planeta

TRECHO ANTECIPADO PARA DIVULGAÇÃO. VENDA PROIBIDA.

Créditos da edição original

publisher
MIKE RICHARDSON

editor
RACHEL ROBERTS

assistant editor
JENNY BLENK

designer
DAVID NESTELLE

digital art technician
SAMANTHA HUMMER

Special thanks to Linda Lee, James Salerno,
and Joan Hilty at Nickelodeon, and to Bryan Konietzko
and Michael Dante DiMartino.



Nickelodeon Avatar: The Last Airbender™—The Promise Omnibus

© 2011, 2012, 2013, 2020 Viacom International, Inc. All rights reserved. Nickelodeon, Nickelodeon Avatar: The Last Airbender, and all related titles, logos, and characters are trademarks of Viacom International, Inc. All other material, unless otherwise specified, is © 2011, 2012, 2013, 2020 Dark Horse Comics LLC. Dark Horse Books® and the Dark Horse logo are registered trademarks of Dark Horse Comics LLC. All rights reserved. No portion of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without the express written permission of Dark Horse Comics LLC. Names, character, places, and incidents featured in this publication either are the product of the authors' imaginations or are used fictitiously. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental.

This book collects *Avatar: The Last Airbender—The Promise* parts one through three.

Published by
Dark Horse Books
A division of
Dark Horse Comics LLC
10956 SE Main Street
Milwaukie, OR 97222

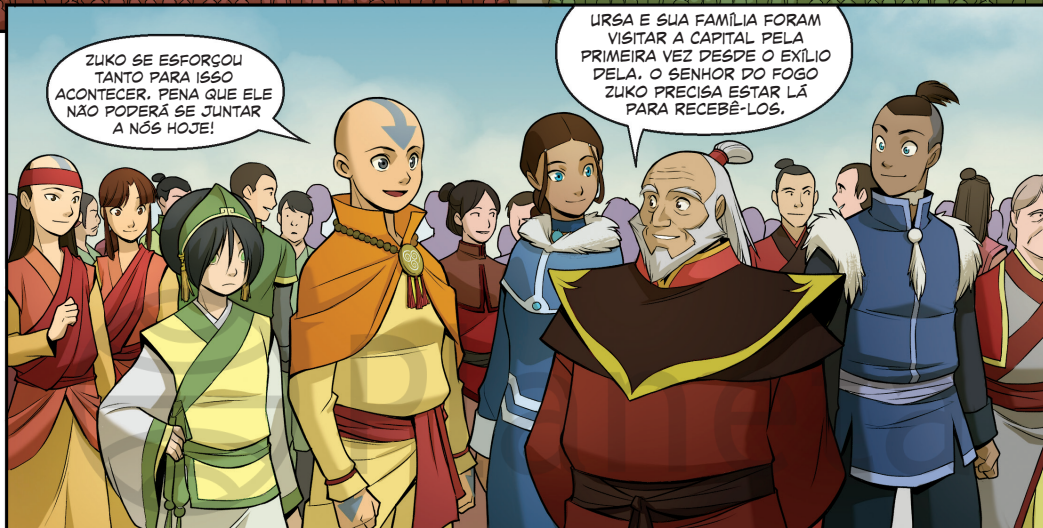
DarkHorse.com
Nick.com

To find a comics shop in your area,
visit ComicShopLocator.com

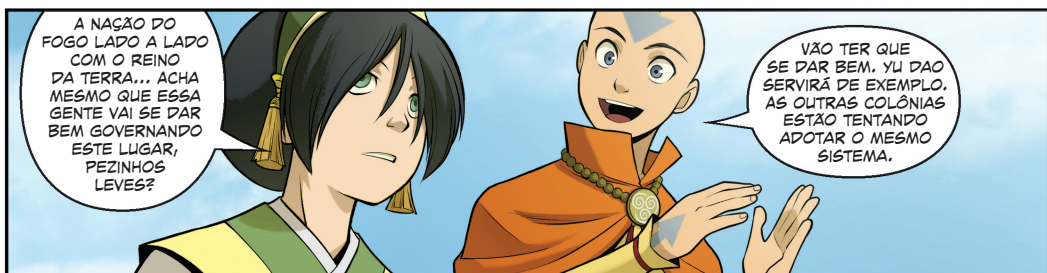
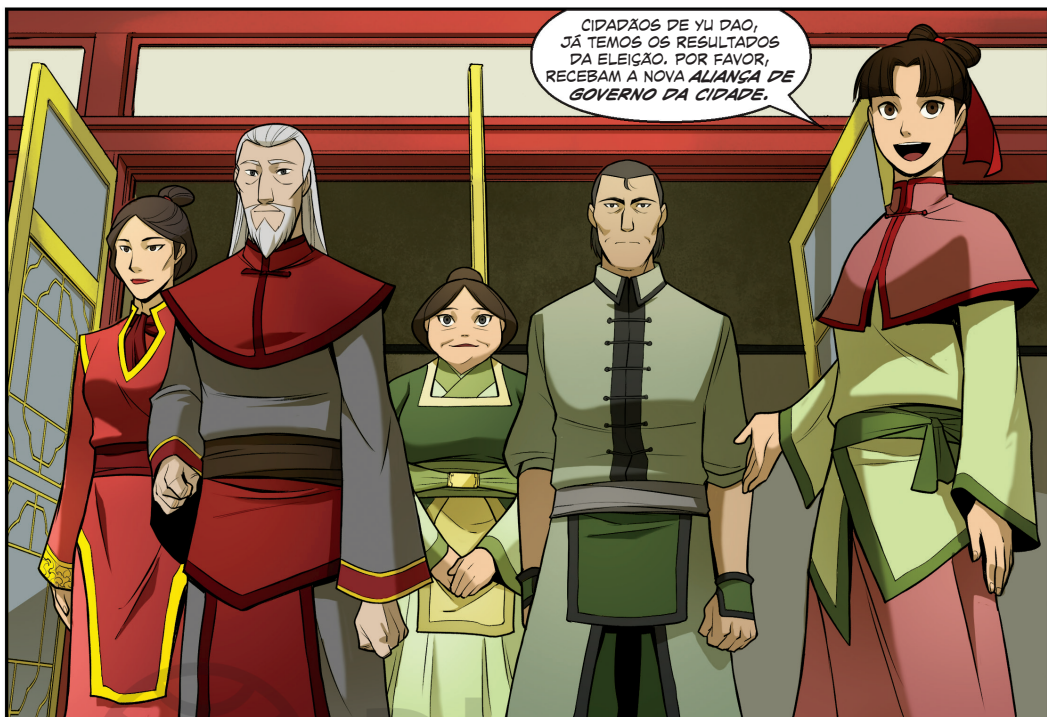
First print edition: June 2020
ISBN 978-1-50671-784-5

Ebook ISBN:
978-1-50671-785-2

YU DAO.



TRECHO ANTECIPADO PARA DIVULGAÇÃO. VENDA PROIBIDA.



TRECHO ANTECIPADO PARA DIVULGAÇÃO. VENDA PROIBIDA.



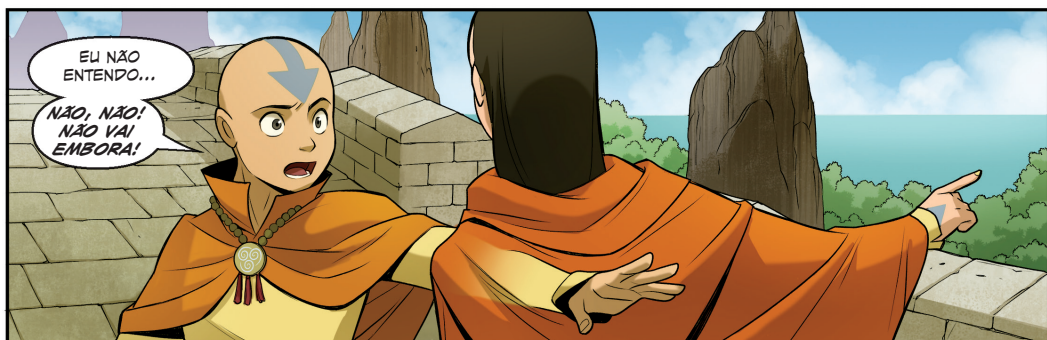
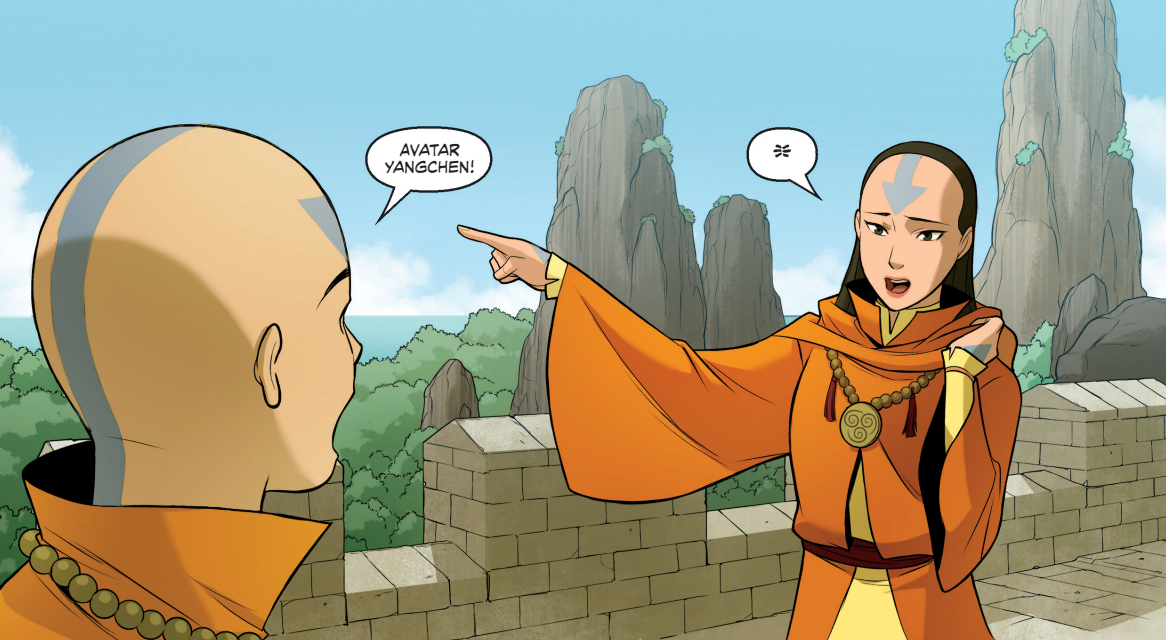
TRECHO ANTECIPADO PARA DIVULGAÇÃO. VENDA PROIBIDA.



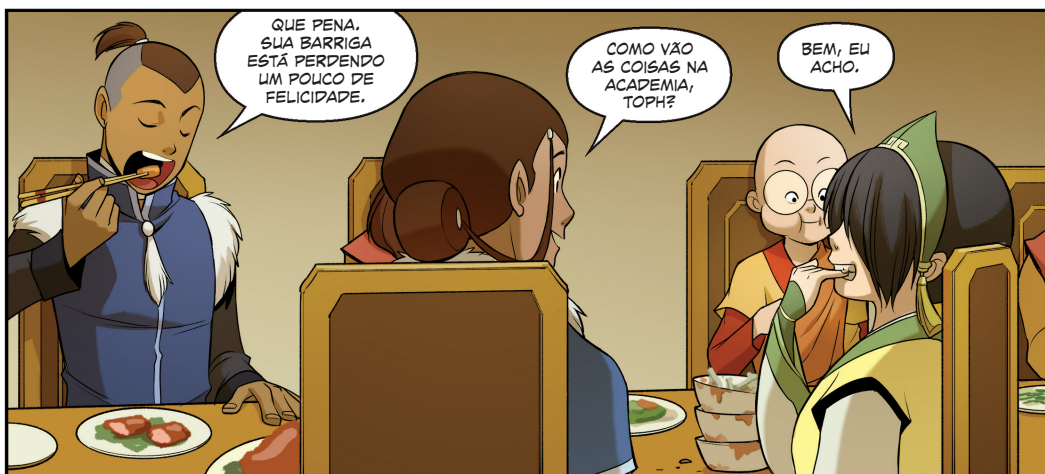
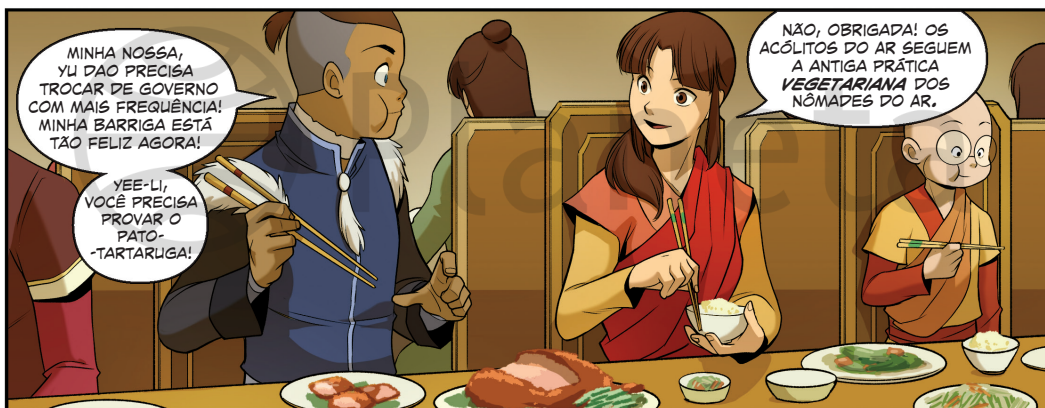
TRECHO ANTECIPADO PARA DIVULGAÇÃO. VENDA PROIBIDA.



TRECHO ANTECIPADO PARA DIVULGAÇÃO. VENDA PROIBIDA.



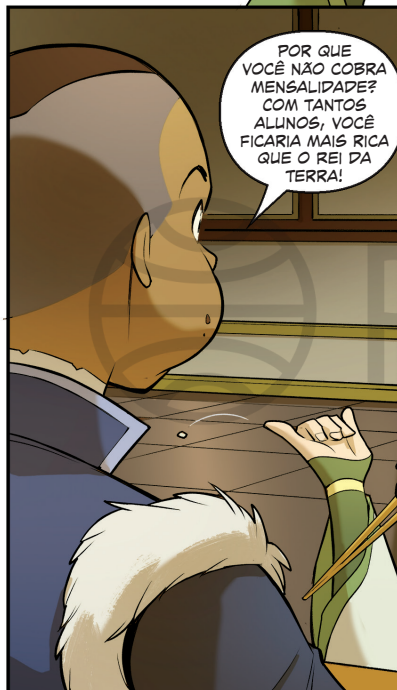
TRECHO ANTECIPADO PARA DIVULGAÇÃO. VENDA PROIBIDA.



TRECHO ANTECIPADO PARA DIVULGAÇÃO. VENDA PROIBIDA.



RECEBI TANTOS
PIRRALHOS - DIGO,
ALUNOS - ESSES TEMPOS
QUE PRECISEI COLOCAR
UM MONTE DE TENDAS
PERTO DA ESCOLA PARA
ACOMODÁ-LOS. ATÉ
QUERIA EXPANDIR A
ACADEMIA, MAS FALTA
DINHEIRO.



POR QUE
VOCÊ NÃO COBRA
MENSALIDADE?
COM TANTOS
ALUNOS, VOCÊ
FICARIA MAIS RICA
QUE O REI DA
TERRA!



A **ACADEMIA
BEIFONG DE DOMINAÇÃO
DE METAL** NÃO É ESSE TIPO
DE ESCOLA. EU NÃO QUERO
QUE ELA SEJA UM NEGÓCIO.
ESTAMOS FAZENDO ALGO
NOVO, SABE? ALGO
IMPORTANTE.



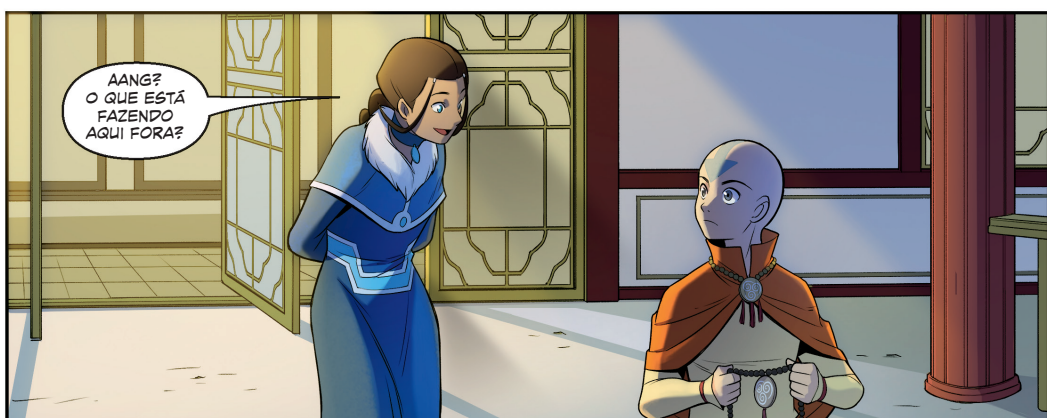
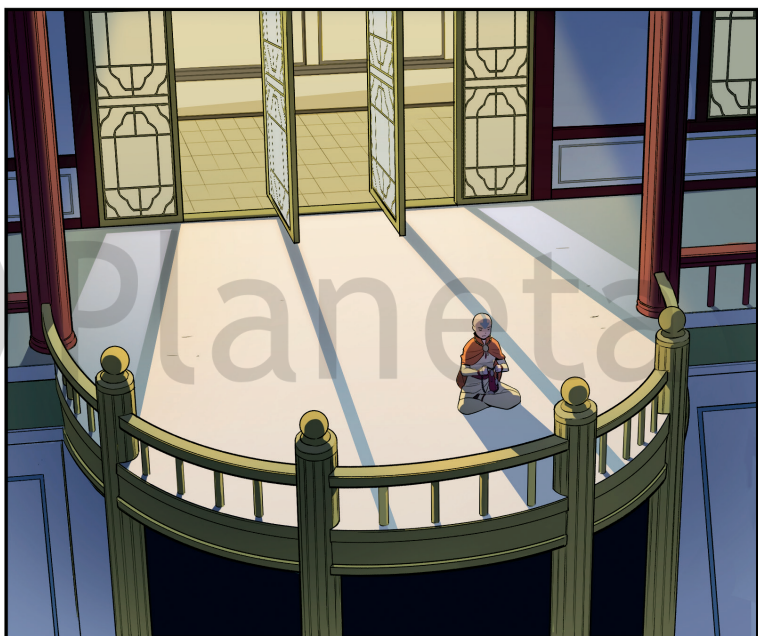
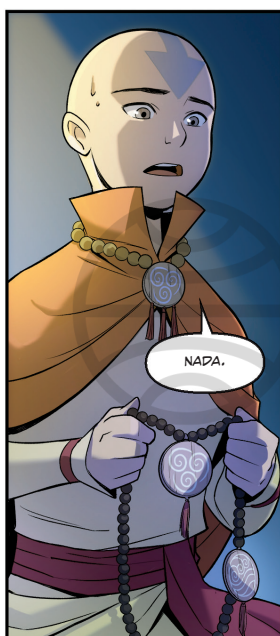
EU NÃO COBREI
PARA ENSINAR O
AANG. E NÃO É
AGORA QUE VOU
COMEÇAR.

POR FALAR
NO AANG,
ALGUÉM VIU
ELE?

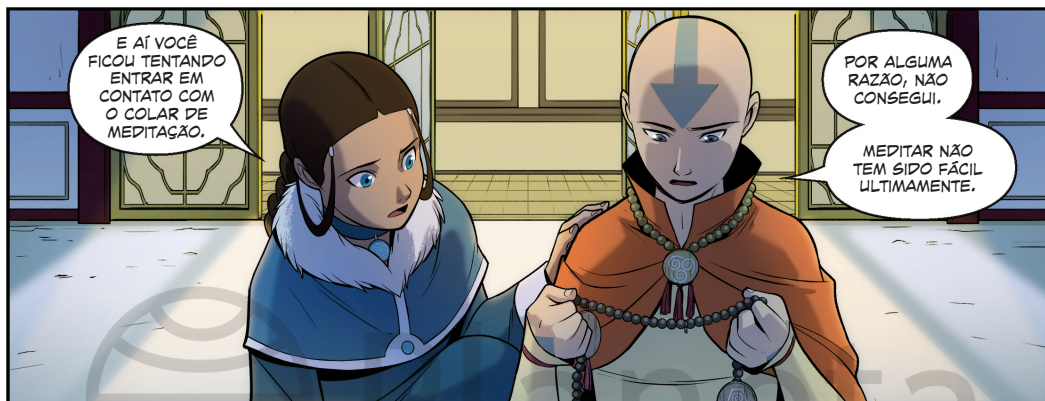
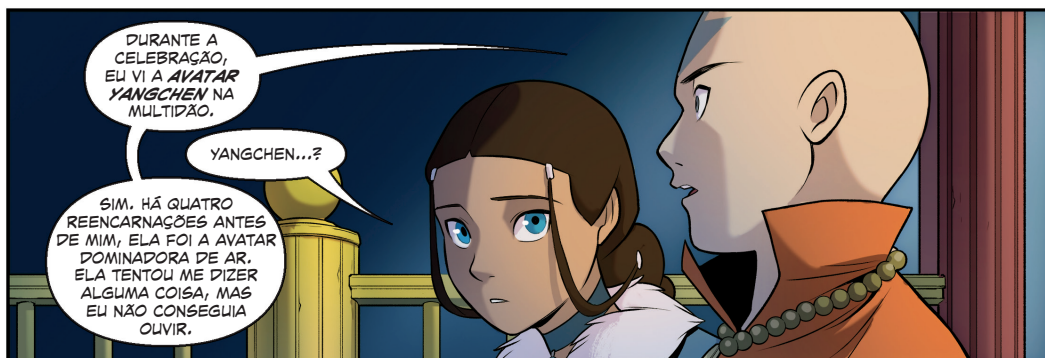


NÃO. MAS QUANDO VOCÊ
O ENCONTRAR, DIGA QUE
ELE PRECISA RECONSIDERAR
ESSE LANCE DE SER
VEGETARIANO. A BARRIGA
DELE AGRADECERÁ
POR ISSO.

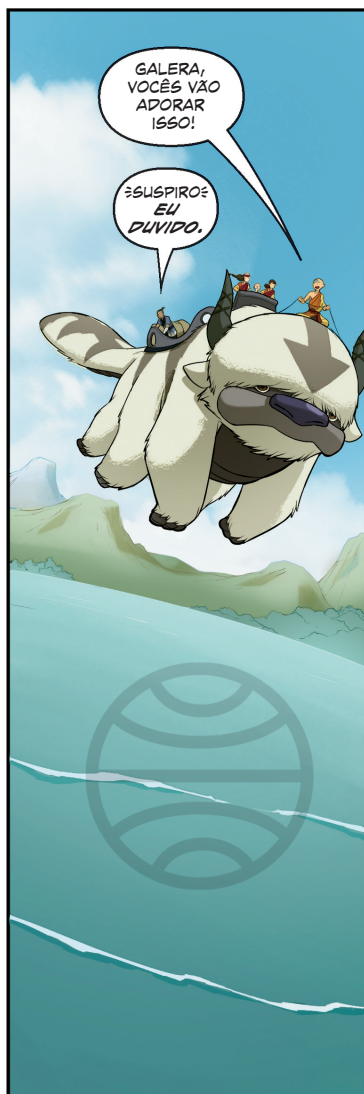
TRECHO ANTECIPADO PARA DIVULGAÇÃO. VENDA PROIBIDA.



TRECHO ANTECIPADO PARA DIVULGAÇÃO. VENDA PROIBIDA.



TRECHO ANTECIPADO PARA DIVULGAÇÃO. VENDA PROIBIDA.



GALERA,
VOCÊS VÃO
ADORAR
ISSO!

³SUSPIRO³
EU
DUVIDO.

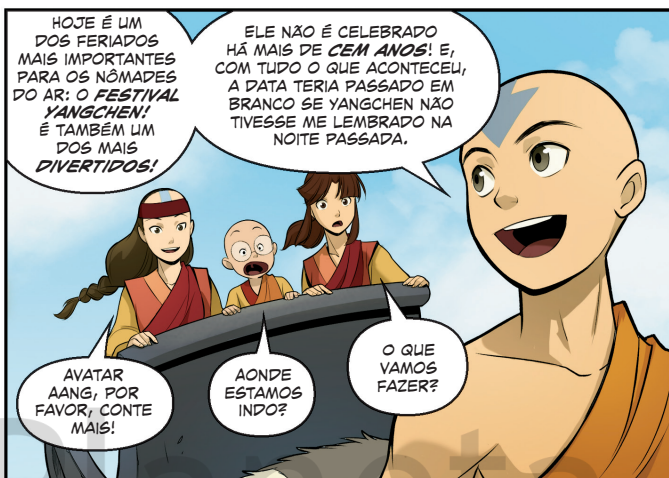


AH, SE ANIME,
SOKKA. EU TE
AJUDO A ESCOLHER
A BOLSA QUANDO
VOLTARMOS.

NÃO É *BOLSA*.
É *MOCHILA*!

UMA MOCHILA
BEM MASCULINA.
PARA CARRGAR
MUITAS COISAS
MASCULINAS.

COM CERTEZA
ENCONTRAREMOS
UMA QUE COMBINE
COM O SEU CINTO
MUITO MASCULINO.



HOJE É UM
DOS FERIADOS
MAIS IMPORTANTES
PARA OS NÔMADES
DO AR: O *FESTIVAL
YANGCHEN*!
É TAMBÉM UM
DOS MAIS
DIVERTIDOS!

ELE NÃO É CELEBRADO
HÁ MAIS DE *CEM ANOS*! E,
COM TUDO O QUE ACONTECEU,
A DATA TERIA PASSADO EM
BRANCO SE YANGCHEN NÃO
TIVESSE ME LEMBRADO NA
NOITE PASSADA.

AVATAR
AANG, POR
FAVOR, CONTE
MAIS!

AONDE
ESTAMOS
INDO?

O QUE
VAMOS
FAZER?



ESSAS CRIANÇAS ACÓLITAS
SÃO SUPERLEGAIS E TAL,
MAS NÃO PARECEM
UM TANTO...

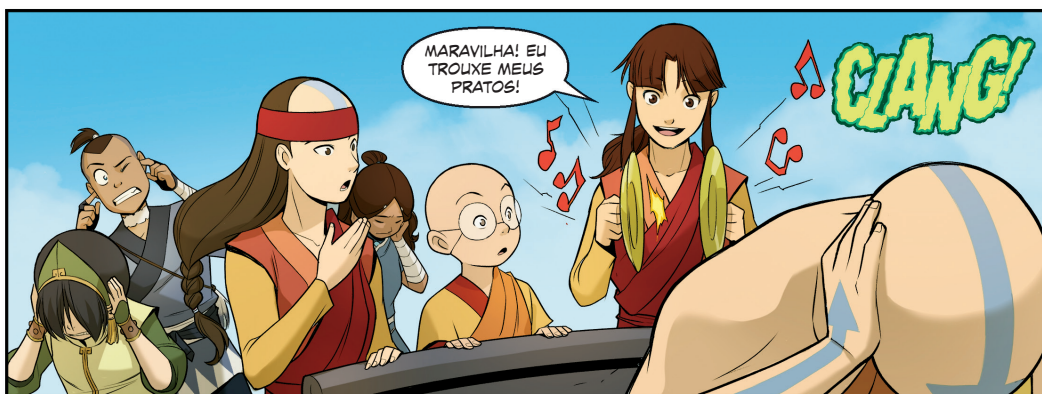
AFOBADAS?

É.

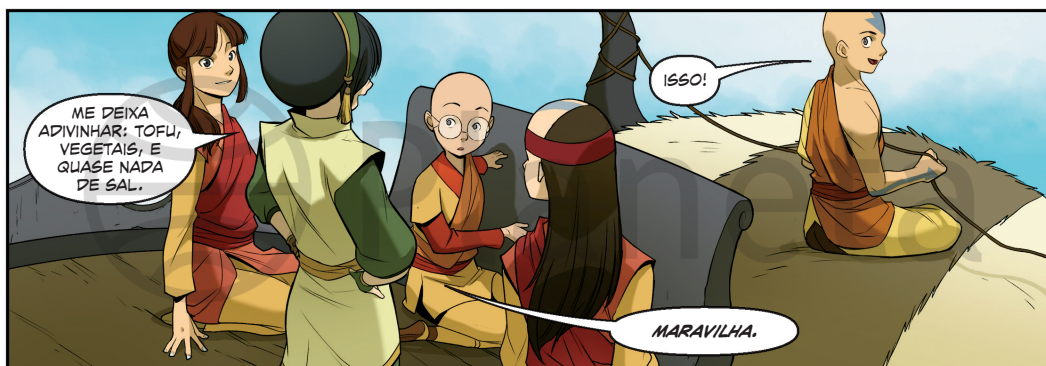
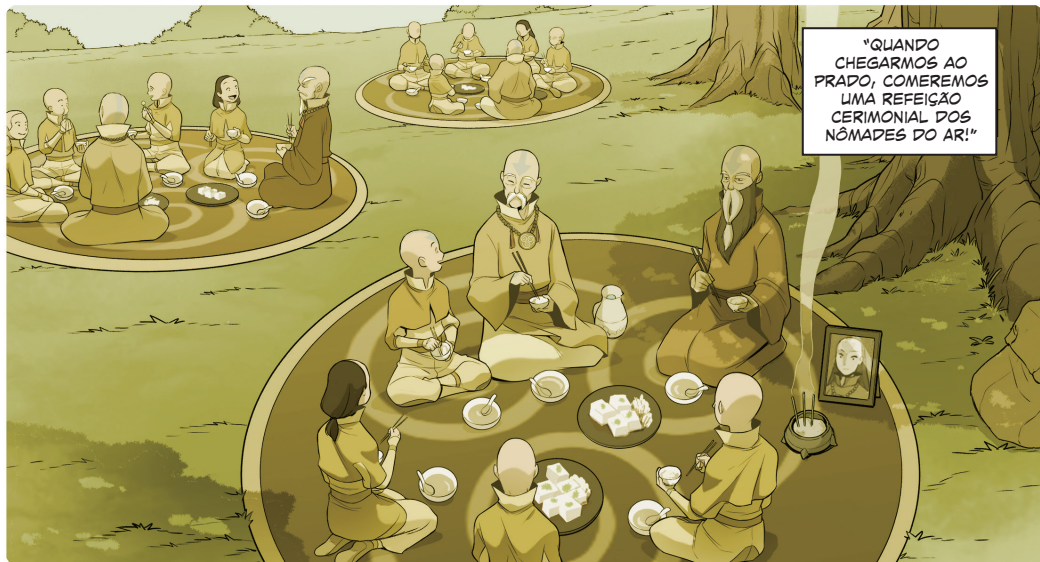
NÓS VAMOS ATÉ UM
PENHASCO PERTO DO
OCEANO, ONDE HÁ UMA
ESTÁTUA GIGANTE DE UMA
LINDA MULHER! É LÁ QUE
O *FESTIVAL YANGCHEN*
COMEÇA!



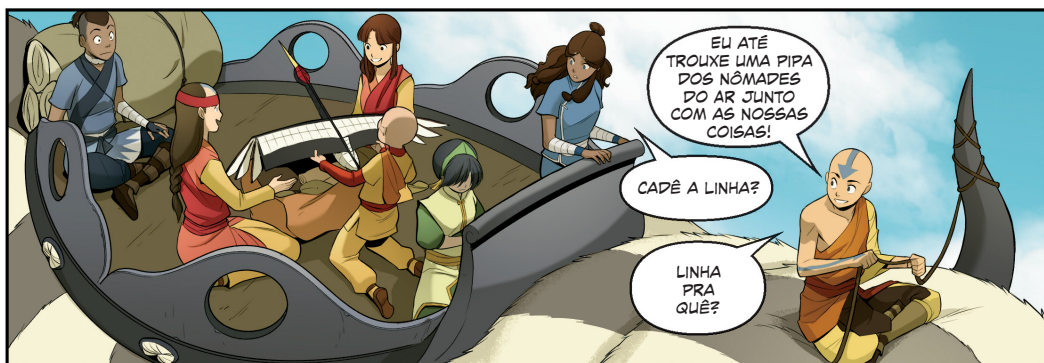
TRECHO ANTECIPADO PARA DIVULGAÇÃO. VENDA PROIBIDA.



TRECHO ANTECIPADO PARA DIVULGAÇÃO. VENDA PROIBIDA.



TRECHO ANTECIPADO PARA DIVULGAÇÃO. VENDA PROIBIDA.



TRECHO ANTECIPADO PARA DIVULGAÇÃO. VENDA PROIBIDA.



TRECHO ANTECIPADO PARA DIVULGAÇÃO. VENDA PROIBIDA.